

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum spracovania: 15. 12. 2023

Dátum tlače: 23. 1. 2024

Verzia: 2.1



Strana 1/8

## Clean & Protect

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov/označenie:

**Clean & Protect**

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi:

Ochrana pôdy

#### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Výrobca:

**Husqvarna Construction Products**

Box 2098

SE-55002 Jönköping

Sweden

Telefón: +46 36 570 60 00

E-mail: mikael.stuhrmann@husqvarnagroup.com

Web-stránka: www.husqvarnacp.com

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

24h: +49(0)89-19240

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Zmes je klasifikovaná ako nie nebezpečná v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Prvky označovania

##### Označenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Produkt podľa smerníc ES alebo príslušných národných zákonov nepodlieha povinnému označovaniu.

**Výstražné upozornenia:** žiadna

#### 2.3. Iná nebezpečnosť

##### Možné škodlivé fyzikálno-chemické účinky:

PBT: nicht relevant- keine Registrierung erforderlich

##### Možné škodlivé účinky na ľudí a možné symptómy:

Enthält keine PBT/vPvB-Stoffe  $\geq 0,1\%$ , bewertet gemäß REACH anhang XI

### ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

##### Nebezpečné zložky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 584-08-7 Č. ES: 209-529-3 REACH č.: 01-2119532646-36-XXXX	<b>potassium carbonate</b> Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315) Pozor	1 - 2,5 hmotn-%

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné informácie:

V prípade úrazu alebo nevoľnosti, okamžite privolajte lekára (ak je to možné, ukážte návod na obsluhu alebo kartu bezpečnostných údajov). Vyveďte osobu postihnutú úrazom z nebezpečného pásma. Vyzlečte

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Dátum spracovania:** 15. 12. 2023

**Dátum tlače:** 23. 1. 2024

**Verzia:** 2.1



Strana 2/8

## Clean & Protect

si znečistený, kontaminovaný odev. Ak je bezvedomie a dýchanie v poriadku, umiestnite osobu do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc. Postihnutého nenechajte bez dozoru.

### Po vdýchnutí:

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

### Pri kontakte s pokožkou:

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser.

### Po očnom kontakte:

Augen vorsorglich mit Wasser ausspülen.

### Po požití:

Vypláchnite ústa. Pite dostatočné množstvo vody po malých dúškoch (zriedňovací efekt). Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

## 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Doteraz nie sú známe žiadne symptómy.

## 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky:

Samotný produkt nehorí. Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Trockenlöschpulver. Schaum. Kohendioxid.

#### Nevhodné hasiace prostriedky:

Silný vodný lúč

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pyrolyseprodukte, toxisch Das Produkt selbst brennt nicht.

#### Nebezpečné spaliny:

Oxidy dusíka (NOx), Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>), Kysličník uhoľnatý V prípade požiaru: Plyny/výpary, jedovatý

### 5.3. Rady pre požiarnikov

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami.

### 5.4. Dodatočné pokyny

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### 6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

##### Bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na personál:

Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu. Dbajte na dostatočné vetranie. Privedte osoby do bezpečia. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.

##### Osobná ochranná výbava:

Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

#### 6.1.2. Pre pohotovostný personál

##### Osobná ochrana:

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

#### Pre zadržiavanie:

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Dátum spracovania:** 15. 12. 2023

**Dátum tlače:** 23. 1. 2024

**Verzia:** 2.1



Strana 3/8

## Clean & Protect

### Na čistenie:

Utrite so savými materiálmi (napr. handrou, rúnom). Umyte s veľkým množstvom vody. Voda (s čistiacim prostriedkom)

### Ďalšie informácie:

S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7 Osobná ochrana: pozri oddiel 8 Likvidácia: pozri oddiel 13

### 6.5. Dodatočné pokyny

Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### Ochranné opatrenia

##### Pokyny pre bezpečné použitie:

Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8).

##### Protipožiarne opatrenia:

Obvyklé opatrenia preventívnej protipožiarnej ochrany. Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

##### Opatrenia na zamedzenie tvorby aerosólov a prachu:

Používajte len na dobre vetranom mieste.

##### Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

##### Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Pred manipuláciou s produktom sa natrite krémom na ochranu pokožky. Na pracovisku nejeste, nepiť, nefajčiť a nesmrkať. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

#### Technické opatrenia a podmienky skladovania:

Tesne uzavretú nádobu uskladnite na chladnom a dobre vetranom mieste.

#### baliace materiály:

Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

#### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:

Podlaha musí byť nepriepustná, bez špár a nesavá.

#### Pokyny k spoločnému skladovaniu:

Neskladujte spolu s: Potraviny a krmivo

**Skladovacia skupina (TRGS 510, Nemecko):** 12 - nehorľavé kvapaliny, ktoré nemôžu byť zaradené do žiadnej z vyššie uvedených tried skladovania

#### Ďalšie údaje k podmienkam skladovania:

Nádoby chráňte pred poškodením. Uchovávajte mimo dosahu tepla.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

#### Odporúčanie:

Dodržiavajte pokyny v technickom liste

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

### 8.2. Kontrola expozície

#### 8.2.1. Primerané technické zabezpečenie

Technické opatrenia na zabránenie expozície

#### 8.2.2. Osobná ochrana

##### Ochrana očí/tváre:

Spritzschutzbrille tragen, wenn Augenkontakt durch Verspritzen möglich ist. EN 166

##### Ochrana pokožky:

Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen. EN ISO 13688. EN 13034.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Dátum spracovania:** 15. 12. 2023

**Dátum tlače:** 23. 1. 2024

**Verzia:** 2.1



Strana 4/8

## Clean & Protect

Bei wiederholtern oder länger anhaltendem Kontakt Handschuhe tragen. Nitrilkautschuk. Die Wahl eines geeigneten Handschuhe müssen nach jeder Verwendung und bei Auftreten von Verschleißspuren oder Perforation ersetzt werden. Bitte beachten Sie die vom Hersteller angegebenen Hinweise zur Durchlässigkeit und Durchbruchzeit. EN 374

### Ochrana dýchania:

Bei unzureichender Belüftung geeignete Atemschutzausrüstung tragen. Filtertyp A-P2. Atemschutz sollte nur zum Beherrschen des Restrisikos bei Kurzeittätigkeiten dienen, wenn alle praktisch durchführbaren Schritte zur Gefährdungsreduzierung an der Gefahrenquelle eingehalten wurden, z.B. durch Zurückhaltung und/oder lokale Absaugung. Einzelheiten zu Einsatzvoraussetzungen und maximalen Einsatzkonzentrationen sind der DGUV Regel 112-190- Benutzung von Atemschutzgeräten zu entnehmen. EN 143

### Ostatné ochranné opatrenia:

Noste vhodný ochranný odev.

### 8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Vzhľad balenia

**Skupenstvo:** Kvapalný

**Farba:** gelblich

**Zápach:** Mydlo

#### Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
hodnota pH	10,6 - 11,2	20 °C	
Teplota topenia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Bod mrazu	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Bod vzplanutia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Rýchlosť odparovania	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Teplota samovznietenia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Tlak pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota	1 - 1,025 g/cm <sup>3</sup>	20 °C	
Sypná hmotnosť	nepoužiteľné		
Rozpustnosť vo vode	úplne miešateľný	20 °C	
Dynamická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Kinematická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		

### 9.2. Ďalšie informácie

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Dátum spracovania:** 15. 12. 2023

**Dátum tlače:** 23. 1. 2024

**Verzia:** 2.1



Strana 5/8

## Clean & Protect

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Das Produkt ist nicht reaktiv unter normalen Gebrauch-, Lagerungs- und Transportbedingungen.

#### 10.2. Chemická stabilita

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Unter normalen Verwendungsbedingungen sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri oddiel 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad tento rámec.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Keine weiteren Informationen verfügbar.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Unter normalen Lager- und Anwendungsbedingungen sollten keine gefährlichen Zersetzungserzeugnisse gebildet werden.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

##### Akútna orálna toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Akútna dermálna toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Akútna inhalačná toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Poleptanie kože/podráždenie kože:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

##### Mutagenita zárodočných buniek:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Karcinogenita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Reprodukčná toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia:

Kann die Atemwege reizen

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - pri opakovanej expozícii:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Aspiračná nebezpečnosť:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Dodatočné údaje:

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

#### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

#### 12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum spracovania: 15. 12. 2023

Dátum tlače: 23. 1. 2024

Verzia: 2.1



Strana 6/8

## Clean & Protect

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

potassium carbonate CAS č.: 584-08-7 Č. ES: 209-529-3

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Likvidácia odpadu podľa Smernice 2008/98/ES o odpadoch a nebezpečných odpadoch.

#### 13.1.1. Likvidácia produktu/obalu

#### Kód odpadu/označenie odpadu podľa EAK/AVV

##### Kód odpadu produkt

08 02 99 Odpady inak bližšie neurčené

##### Kód odpadu obal

15 01 02 Obaly z plastov

### Možnosti spracovania odpadu

#### Primeraná likvidácia odpadu / produkt:

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Pre povolenie na likvidáciu odpadu oslovte príslušný úrad.

#### Primeraná likvidácia odpadu / obal:

Úplné vyprázdnené obaly môžu byť odovzdané na recykláciu

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b>			
Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>			
Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.
<b>14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>			
nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný
<b>14.4. Obalová skupina</b>			
nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>			
nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný
<b>14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>			
nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný	nerelevantný

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum spracovania: 15. 12. 2023

Dátum tlače: 23. 1. 2024

Verzia: 2.1



Strana 7/8

## Clean & Protect

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia

##### 15.1.1. Predpisy EÚ

###### Ostatné predpisy EÚ:

2008/98/EG, 2001/118/EG, 1999/13/EG, 2004/42/EG, (EG) Nr. 1907/2006, (EU) 2015/830, 75/324/EWG, 2008/47/EG, (EG) Nr. 1272/2008, 2008/68/EG, (EG) Nr. 648/2004

Angaben zur Richtlinie 1999/13/EG über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC-RL): VOC-Wert (in g/L): 0

VOC EU Limit (2004/42/EG) (cat. IIA/h): 30 g/L, VOC-Wert 0 g/L

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/42/EG über die Begrenzung des VOC-Gehaltes.

##### 15.1.2. Národné predpisy

###### [DE] Národné predpisy

###### Pokyny k obmedzenej činnosti

Rešpektujte pracovné obmedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.

Rešpektujte pracovné obmedzenie neplnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

###### Störfallverordnung (12. BlmschV)

###### Poznámka:

Nepodlieha Nariadeniu StörfallVO

###### Trieda ohrozenia vody

###### WGK:

1 - slabo znečisťuje vodu

###### Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 200, TRGS 401, TRGS 510, TRGS 900, TRGS 905

###### Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen): BGI 595, BGI 564

###### Ostatné predpisy, obmedzenia a nariadenia

Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nepoužiteľné

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### 16.1. Pokyny na zmenu

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

#### 16.2. Skratky a akronymy

Pozri súhrnnú tabuľku na [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

#### 16.3. Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

<http://echa.europa.eu/>.

#### 16.4. Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Zmes je klasifikovaná ako nie nebezpečná v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

#### 16.5. Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

Výstražné upozornenia	
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

#### 16.6. Pokyny školenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Dátum spracovania:** 15. 12. 2023

**Dátum tlače:** 23. 1. 2024

**Verzia:** 2.1



Strana 8/8

## Clean & Protect

### 16.7. Dodatočné pokyny

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaním, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.